

sino tambien en los nombres de varias poblaciones. Entre ellos puede enumerarse los *Çacatecas*, que parece derivado de los *sacas* vecinos de los *soydianos* (1) así como los *zoques* indios de Chiapas, los *maçatecas* que formaban una de las naciones de la Nueva España, parecidos á los *massagetas*, nombre que comunmente se daba á los alanos y á los hunos. A los *machelegas* los coloca Ptolomeo en el monte *Imaus*. (2) Los *huyrones* eran una nacion *scita* y los *hurones* formaban una de las cinco naciones del *Canadá*. *Cumaná*, nombre de un rio de una provincia y de una ciudad de *Caracas*, es el mismo que tenia una parte de la *Calchida*, y *Comaná*, era una ciudad de *Capadocia*. A *Turcoman* nombre de un pueblo de la *Tartaria*, quitándole la *r* queda *Tucoman*, provincia del *Rio de la Plata*, *Quito* es el nombre de una ciudad de *Catay*, *Kita*, el de una provincia cerca de la gran muralla de *China*, y el mismo tiene una que fué provincia en la América del Sur, hoy República del Ecuador. Se cree que *Cuzco*, capital del imperio de las incas, fué llamado así por haber sido sus fundadores una raza de turcos conocida bajo el nombre de *Sutzi*. (3) *Cotun* y *Tangur* eran provincias del Asia: en Chile existe *Coton*, (4) y en el Perú *Tangora*. (5) A este tenor

(1) Plinio. lib. 5, cap. 17.

(2) Ptolomeo, lib. 6., cap. 14.

(3) García. Orig de los ind., lib. 4, cap. 24.

(4) *Coton* se llamaba tambien el puerto de *Cartago*.

(5) García. Orig. de los Ind., lib. 4, cap. 24, § 12.

podrian citarse otros nombres de poblaciones, que aun se conservan en varias partes de América, muy parecidos á los del continente antiguo.

*Robertson* confiesa que hay buenas razones para suponer, que los antepasados de las naciones americanas desde el cabo de Hornos hasta las extremidades meridionales del Labrador vinieron del Asia, mas bien que de Europa, y de igual modo opina *Dupratz* apoyado en algunas tradiciones de los mismos indios y en datos que ministra una atenta observacion.

§ 5.

Pasemos á otro de los fundamentos en que se apoyan los autores de esta opinion, sacados de las analogías y semejanzas que se descubren entre los tártaros y los indios. Hélas aquí:

1º Aunque segun el sistema de *Mr. Blumenbach*, es muy marcada la diferencia entre la raza mongola y la americana, pues la primera tiene color de espiga de trigo, cabellos poco espesos, negros, y ásperos, párpados hundidos, y como hinchados, la figura chata y salidos los huesos de los carrillos, mientras en la americana su color es de canela, con cabellos negros, lisos y ásperos, y la cara ancha, pero no aplastada, se parecen ambas, sin embargo, en la estatura mediana, ca-

bello negro, lásio, y áspero, modo de cortarlo y componerlo, y en la poca ó ninguna barba.

2º Unos y otros andaban desnudos hasta la cintura, se vestían de pieles, y muchos entre ellos se pintaban, ó rayaban la cara para hacerse formidables á sus enemigos.

3º Adornábanse los indios con grandes penachos, como los tártaros y los turcos; los persas se horadaban las narices, especialmente las mujeres, para colgarse anillos, y los indios, las narices, labios y orejas.

4º Los *fenos* comían yerbas, los *hunos* raíces y carne medio asada, los *getas* se contentaban con legumbres. Los indios comían hasta arañas, y á veces la carne de los cadáveres, como los *scitas*.

5º Usaban los *tártaros* de la yerba *hipice*; los indios de la *coca*: tenían aquellos maíz, careciendo de trigo, vino, sal y caballos; lo mismo los indios excepto la sal con que contaban en abundancia.

6º Su modo de curar las enfermedades era muy parecido: cuando un paciente estaba de mucha gravedad, próximo á morir, lo mataban, ó sacaban al campo, para que fuese pasto de las aves y animales.

7º En sus entierros colocaban en las sepulturas viandas, armas y riquezas. Si eran reyes ó caciques

mataban criados y mujeres, para que los acompañaran, vistiendo los cadáveres con los mas ricos trages. El sepulcro de los *incas* y el de los *chanes* de Tartaria eran muy parecidos.

8º Sangrábanse los *scitas* de las orejas, y los *persas* de los brazos, cara, y cabeza en señal de dolor y devoción; ejecutaban igual cosa los indios, haciéndolo también de la lengua y espinilla.

9º Los *hunos* eran melancólicos, inconstantes, ligeros, vengativos, furiosos, é infieles, y creían en sueños; los *indios* lo mismo que ellos. Eran los *scitas* dados á la magia; los indios eran hechiceros. Los *sucies* de los lapones fueron sustancialmente como los *nahuales* de los indios; unos y otros idólatras, y sus ministros traían el cabello largo.

10º Entre los tártaros orientales era electivo el rey como en México. No se atrevían á mirarle, ni á hablarle, sin llevarle algun regalo. Había indios que no tenían ni rey, ni ley, y solo seguían el consejo de los viejos; lo mismo dice *Ovidio* de las *getas*, (1) *Amiano* de los *hunos* (2) y *Veneto* de los tártaros. (3)

11º Tenían entre sí unos y otros guerras continuas: empezaban el combate lanzando grandes gritos; usa-

(1) Ovidio, *Tristium*, lib. 5., *Eleg.*

(2) Amiano Marcelino lib. 31 cap. 1.

(3) Marco Paulo Veneto. cap. 41.

ban algunos flechas con punta de hueso, ó espinas de pescado que solian envenar; cortaban las cabezas de los vencidos, se las colgaban como trofeos, los despojaban del pellejo, y se servian del cráneo como de vaso para beber.

12° Los *comulenses* lo mismo que los indios, eran muy inclinados á la danza, al juego, y á las bebidas embriagantes.

13° El año de los tártaros, como el de los indios, comenzaba en Febrero.

14° Unos y otros usaban muchas lenguas. De siete hace mencion *Heródoto* entre los tártaros. Explicábanse con figuras como lo hizo *Induntino* ó *Induntura* al enviar un mensaje á *Darto*. (1)

15° Los *tibarenos* y los *cinguis* que habitan lo último de la Tartaria, se metian en la cama cuando parian sus mujeres; lo mismo hacian los *caribes*, los *brasileños*, y los de otras naciones americanas.

16° El *inca* reinante en el Perú, sentado en una silla de oro maciso, era conducido á espaldas de hombres. (2) De la misma manera se hacia conducir el *virey* de una provincia de China. (3) Mostrábase el

(1) Heródoto. lib. 4., cap. 24.

(2) Garcilaso de la Vega, lib. 6. cap. 3.

(3) Duhalde.—Historia de la China, vol. 2, pág. 252.

gran *Khan* siempre en público sentado en una silla de plata, haciéndole sombra con un quitasol. (1)

17° Cuando murió *Huayna-Capac* se sacrificaron mil víctimas; (2) cuando fueron trasladados al monte *Allai* los restos mortales del gran *Khan Mangu* se inmolaron mas de diez mil individuos. (3) En los sepulcros peruanos y en los de los mogoles se han encontrado considerables riquezas. (4)

18° Hay otras semejanzas como los caracteres trazados sobre las rocas, y hospederías en los caminos, (5) así como en las representaciones dramáticas, y el uso de abonos para labrar la tierra. (6)

19° Desde antes del emperador *Mauricio*, que vivía el año 580, venerábase ya entre los turcos y tártaros el *signo de la cruz*, conservándose entre ellos la tradicion de que *Santo Tomás* predicó allí el evangelio. En América, como se ha visto, pretenden algunos que existia igual tradicion y respecto á *cruces*, se en-

(1) Marco Polo. lib. 2, cap. 3.

(2) Garcilaso de la Vega, lib. 6 caps. 4 y 5.

(3) Marco Polo. lib. 1, cap. 44.

(4) Ulloa. vol. 1, págs. 368 y 369.—Humboldt. Vue des cordilliers vol 1, pág. 92.—Torke, vol. 2, pág. 48.—Coxee travels vol 3, pág. 17.

(5) Garcilaso de la Vega, lib. 2, cap. 10.—Duhalde. vol. 2, pág. 343.

(6) Garcilaso de la Vega, lib. 5, cap. 3.—Kampfer, página 119.

contraron algunas en varias partes. La de mármol ó jaspe de una sola pieza, perfectamente pulida y trabajada, que se hallaba en un lugar sagrado del palacio de los *Incas*, como objeto de gran veneracion, segun se ha dicho, cree *Mr. Rankin* que hubiese sido llevada allí por *Manco capae*; pues en el siglo XIII habia muchos cristianes al servicio de los mogoles.

20º Encuéntranse, segun se ha hecho ya notar, muchas palabras idénticas, no solo en la forma, sino en la significacion.

Entre cerca de cien palabras americanas, tomadas de diferentes provincias, dice *Mr. Farcy*, reconocidas idénticas, ó casi idénticas á palabras chinas ó tártaras, una ciucuentena parte de nombres de pueblos, poblaciones, ó ciudades, diez ó doce títulos dados á la divinidad, potestades de la tierra, y algunos nombres propios. Así vemos que *Tzintonza* era villa de Nuevo México y *Trinzon* se llamaba el rey que hizo construir la gran muralla de China; *Montezuma* nombre japonés. *Montezuma* ó *Moctezuma* emperador de México; *Tatarakan*, nombre de jefe en Tartaria, *Tatarán*, nombre de un cacique mexicano; *Manco*, nombre del primer inca del Perú, igual al que llevaba el nieto de *Gengis-kan*; *Mamanchik* se llamaba la esposa de ese inca, y *Manchika* era el nombre de la reina *Mogol* que reinaba en 1619. Al criador de todas las cosas le decian los peruanos *Pacha Camae*, nombres

de origen asiático. *Cinguí*, es palabra tártara, con la cual se conoce igualmente un inca del Perú. *Tepe* en lengua turca quiere decir *montaña*, é igual significacion tiene en la mexicana; fórmase con ella la palabra *Chapultepec* ó *Chapultepeque*, montaña de los conejos ó liebres—*Benegtepe*, *Maltepe*, monte de riquezas. Nómbrase *Teu* el dios de los turcos, parecido al *Theos* de los griegos, y al *Teutl* de los mexicanos con el mismo significado. La terminacion en *an* de muchas palabras de Nueva España, como *Michoacan*, *Coatlan*, indican un origen tártaro ó turco; pues muchas de estas terminan así, como *Merglan*, *Turean*, *Agrian*, etc. *Aztlán*, que en mexicano significa region de garzas, es palabra turca.

Todos estos datos tienen una fuerza tal, que aunque no produzcan una conviccion completa, dan lugar á grandes vacilaciones. Inclinan á veces el ánimo á darles ascenso, y han tenido tanta influencia en algunos autores, que los vemos decididos á asignar á la poblacion de América un origen tártaro ó scita. El *P. García*, que hubo de examinarlos detenidamente, se expresa así: «Las costumbres de los indios, cotejadas con las de los tártaros, y otras naciones scitas, parecen las mismas, y tantas, que nadie puede imitarlas sino heredarlas. Aun las que son desemejantes se conocen hijas de las que usaron primitivamente; pues fuera de ser curiosos de oro, de usar de espadas, aunque pocas veces los tártaros, los scitas

de caballos siempre, y los samoyedos de rengíferos; es cierto que lo demas concuerdan con los indios las naciones referidas.» (1)

§. 7.

Como la *China* comprende una gran parte del *Asia*, y confina con la *Tartaria*, de donde se cree salió la raza que vino á poblar la América, la designan algunos comprendida entre las que la colonizaron.

Apoyánse para esto, no solo en sus tradiciones; sino tambien en el considerable número de palabras chinas que contienen las lenguas de los indios, designando provincias, pueblos, ú otras varias cosas, tales como *Popayan*, *Xandava*, *Xanundi*, etc. En *Pasto*, *Cumba*; en *Chile*, *Coquimbo*; en *Perú*, *Cumbinama*, *Carrapa*, *Pucara*; en *Nicaragua*, *Managua*; en *Yucatan*, *Champton*, *Potoncham*; y en *Nueva España*, *Campas*, *Tamazulapa*; nombres todos de origen chino. *Chines* y *chinamitas* se llamaban igualmente unos indios en *Yucatan*.

Se parecen tambien en la idolatría; adoracion al sol; contar entre sus dioses uno mejor que los otros,

[1] García, Orígen de los indios. lib. 4, cap. 24 12.

como sucedia con *Viracocha* entre los peruanos y *Huitzilopochtli* en *Nueva España*; en los lavatorios, en la grandeza de sus monarcas, en la manera de dar audiencia, veneracion con que los veian, multitud de mujeres que tenian para su uso; en el arreglo de los ejércitos, y deificacion de sus héroes; en la costumbre de matar mujeres y criados cuando uno moria para acompañarlos en la sepultura; en la creencia sobre la trasmigracion de las almas; en la magnificencia de los edificios y destreza en las artes; y por último, en el empleo de cordeles y ramales en lugar de letras, á semejanza de los *quipos*, de los peruanos, medio que pusieron en práctica antes de valerse de figuras, y despues de cifras en la escritura.

Tambien ha fijado la atencion llamarse entre los chinos *Azalan* el primogénito de *Lotzitzan*, que dicen fué el tercer hombre criado, y ser *Aztlan* el punto de donde salieron los mexicanos, de lo cual deduce el *P. Lafiteau* que los pobladores de América pasaron por la *China*.

Con objeto de corroborar esta opinion, cítase así mismo el hecho de haberse visto en los mares de *Nuevo México*, cuando la expedicion de *Vazquez de Coronado* en 1539, cuatro navíos con la proa de oro y plata, como los chinos los usaban. Segun *Pedro Mendez de Avilés* encontrarónse tambien cascotes de navíos chinos en las orillas del mar del Norte, y en *Guatulco*

aportaron mercaderes vestidos de seda, que se presume serian chinos. (1)

Opina *Mr. Bradford*, que la raza roja americana, es de origen mongólico, la cual vino á este continente por las islas del mar Pacífico. (2) *Mr. Ranning*, en sus investigaciones históricas sobre la conquista del Perú por los mongoles, sostiene que *Manco Kapac*, fundador de la dinastía y religion de los incas, habia nacido de un nieto de *Gengis-Kan*, aunque otros con mas razon lo hacen proceder del *Tibet* y de la *Tartaria*. (3) Presta bastante apoyo á esta opinion la circunstancia de que los tlaxcaltecas creian en la metempsícosis, y la division del tiempo era idéntica entre mexicanos y japoneses, y estos, los thibetianos y mongoles, tenian un zodiaco con los mismos nombres que aquellos daban á los dias del mes. (4)

Finalmente, *Mackensie* habla en sus viajes de una tradicion de los *cheperveyanos*, por la cual consta que habian venido de otro país habitado por un pueblo malvado. Al efectuar el viaje hubieron de atravesar un gran lago estrecho, de poco fondo, lleno de islas,

(1) García. Orígen de los indios, lib. 4, cap. 23.

(2) Historical and statiscal information respecting the history, condition and prospects of the indian tribes of the U. S. tom. 2, parte II, n. 8. Phigurat types by Mr. Morton, pág. 348.

(3) César Cantú. Historia Universal, lib. 1, cap. 3.

(4) Idem, idem, idem, refiriéndose á Humboldt, vue des Cordilliers, tom. 2.

donde habian sufrido gran miseria, reinando un invierno perpetuo con hielo y nieves. Mas adelante dice el mismo autor que la gran familia *Athapacea* vino de *Siberia*, y que en su vestido y maneras se parecia al pueblo que habitaba las costas de Asia. (1)

(1) Historical and statiscal information respecting the history, condition and prospects of the indian tribes of the U. S. by Mr. Schrolcraft. Tom. 1, n. pág. 19.